



# Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010

2010 mccc 1

## RHAN 2

### GWARCHOD PLANT A GOFAL DYDD I BLANT

#### *Arolygu*

#### 40 Arolygu

- (1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau ddarparu—
  - (a) ar gyfer arolygu gwarchod plant a ddarperir yng Nghymru gan bersonau cofrestredig a gofal dydd a ddarperir gan bersonau cofrestredig mewn mangreoedd yng Nghymru;
  - (b) ar gyfer cyhoeddi adroddiadau o'r arolygiadau mewn modd y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried ei fod yn briodol.
- (2) Caiff y rheoliadau ddarparu bod yr arolygiadau yn cael eu trefnu—
  - (a) gan Weinidogion Cymru, neu
  - (b) gan Brif Arolygydd Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru, neu gan unrhyw berson arall, o dan drefniadau a wneir gyda Gweinidogion Cymru.
- (3) Caiff y rheoliadau ddarparu at ddibenion cyfraith difenwi bod unrhyw adroddiad a gyhoeddir o dan y rheoliadau yn freintiedig oni ddangosir bod y cyhoeddiad wedi'i wneud yn faleisus.
- (4) Nid yw rheoliadau a wneir o dan is-adran (3) yn cyfyngu ar unrhyw frant sy'n bodoli ar wahân i ddarpariaeth yn y cyfryw reoliadau.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I1 A. 40 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 75(3)**
- I2 A. 40 mewn grym ar 1.4.2011 gan O.S. 2010/2582, ergl. 2, **Atod. 1** (ynghyd ag **Atod. 2**, **Atod. 3**)

*Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 22/04/2014.*

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010, Croes Bennawd: Arolygu. (See end of Document for details)*

## 41 Pwerau mynediad

- (1) Caiff unrhyw berson a awdurdodwyd at ddibenion yr is-adran hon gan Weinidogion Cymru ar unrhyw adeg resymol fynd i mewn i unrhyw fangre yng Nghymru lle y darperir gwasanaeth gwarchod plant neu ofal dydd ar unrhyw adeg.
- (2) Caiff unrhyw berson a awdurdodwyd at ddibenion yr is-adran hon gan Weinidogion Cymru ar unrhyw adeg resymol fynd i mewn i unrhyw fangre yng Nghymru os oes gan y person achos rhesymol dros gredu bod plentyn yn derbyn gofal yn unrhyw fangre yn groes i'r Rhan hon.
- (3) Caniateir rhoi awdurdodiad o dan is-adran (1) neu (2)—
  - (a) ar gyfer achlysur neu gyfnod penodol;
  - (b) yn ddarostyngedig i amodau.
- (4) Rhaid i berson sy'n arfer unrhyw bŵer a roddir gan yr adran hon neu adran 42, os gofynnir iddo wneud hynny, ddangos dogfen a ddilyswyd yn briodol sy'n dangos awdurdod y person hwnnw i wneud hynny.

### Gwybodaeth Cychwyn

**I3** A. 41 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 75(3)**

**I4** A. 41 mewn grym ar 1.4.2011 gan O.S. 2010/2582, ergl. 2, **Atod. 1** (ynghyd ag **Atod. 2**, **Atod. 3**)

## 42 Pwerau arolygu

- (1) Caiff person sy'n mynd i mewn i fangre o dan adran 41 (yn ddarostyngedig i unrhyw amodau a osodir o dan adran 41(3)(b))—
  - (a) arolygu'r fangre;
  - (b) arolygu, a chymryd copïau o'r canlynol—
    - (i) unrhyw gofnodion a gedwir gan y person sy'n darparu'r gwasanaeth gwarchod plant neu'r gofal dydd, a
    - (ii) unrhyw ddogfennau eraill sy'n cynnwys gwybodaeth ynghylch darparu'r gwasanaeth;
  - (c) ymafael yn unrhyw ddogfen neu ddeunydd arall neu beth arall a geir yno a'u symud oddi yno y mae gan y person a awdurdodwyd sail resymol dros gredu y gall fod yn dystiolaeth o fethiant i gydymffurfio ag unrhyw amod neu ofyniad a osodwyd gan neu o dan y Rhan hon;
  - (d) cymryd mesuriadau neu dynnu lluniau neu wneud recordiadau;
  - (e) arolygu unrhyw blant sy'n derbyn gofal yno, a'r trefniadau a wnaed er eu lles;
  - (f) cyfweld yn breifat â'r person sy'n darparu'r gwasanaeth gwarchod plant neu'r gofal dydd;
  - (g) cyfweld yn breifat ag unrhyw berson sy'n gofalu am blant, neu'n byw neu'n gweithio, yn y fangre sy'n cydsynio i gael ei gyfweld.
- (2) Mae'r pŵer yn is-adran (1)(b) yn cynnwys—
  - (a) pŵer i'w gwneud yn ofynnol i unrhyw berson sy'n dal dogfennau neu gofnodion a gedwir yn y fangre neu sy'n atebol amdanynt i'w dangos, a
  - (b) o ran cofnodion a gedwir drwy gyfrwng cyfrifiadur, pŵer i'w gwneud yn ofynnol i'r cofnodion gael eu dangos ar ffurf sy'n eu gwneud yn ddarllenadwy ac y gellir eu cymryd oddi yno.

*Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 22/04/2014.*

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010, Croes Bennawd: Arolygu. (See end of Document for details)*

- (3) Nid yw'r pŵer ym mharagraffau (b) ac (c) yn is-adran (1) yn cynnwys pŵer—
- (a) i'w gwneud yn ofynnol i berson ddangos unrhyw ddogfennau neu gofnodion y gellid cynnal hawliad am fraint broffesiynol gyfreithiol mewn cysylltiad â hwy mewn achos cyfreithiol, neu
  - (b) i gymryd copiâu o ddogfennau neu gofnodion o'r fath neu i ymafael ynddynt a'u symud oddi yno.
- (4) Mewn cysylltiad ag arolygu unrhyw ddogfennau o'r fath, caiff person a awdurdodwyd at ddibenion adran 41 (yn ddarostyngedig i unrhyw amodau a osodir o dan adran 41(3)(b))—
- (a) cael mynediad i unrhyw gyfrifiadur a chyfarpar neu ddeunyddiau cysylltiedig ac arolygu a gwirio eu gweithrediad y mae'r person hwnnw'n ystyried sy'n cael eu defnyddio neu wedi cael eu defnyddio mewn cysylltiad â'r dogfennau, a
  - (b) ei gwneud yn ofynnol bod person sy'n dod o fewn is-adran (5) yn rhoi iddo'r cyfryw gymorth rhesymol ag y bo angen amdano at y diben hwnnw.
- (5) Mae person yn dod o fewn yr is-adran hon—
- (a) os yw'n berson y mae'r cyfrifiadur yn cael ei ddefnyddio ganddo neu wedi cael ei ddefnyddio ganddo neu ar ei ran, neu
  - (b) os yw'n berson sydd â gofal y cyfrifiadur, y chyfarpar neu'r deunydd neu fel arall yn ymwneud â'u gweithredu.
- (6) Caiff person sy'n mynd i mewn i fangre o dan adran 41 (yn ddarostyngedig i unrhyw amodau a osodir o dan adran 41(3)(b)) ei gwneud yn ofynnol bod unrhyw berson yn rhoi iddo'r cyfryw gyfleusterau a chymorth ynglyn â materion o fewn rheolaeth y person ag sy'n angenrheidiol i'w alluogi i arfer pwerau o dan adran 41 neu o dan yr adran hon.
- (7) Mae unrhyw berson sydd heb esgus rhesymol—
- (a) yn rhwystro person sy'n arfer unrhyw bŵer o dan adran 41 neu o dan yr adran hon, neu
  - (b) yn methu â chydymffurfio ag unrhyw ofyniad a osodir o dan yr adran hon, yn euog o dramgwydd a bydd yn atebol ar gollfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 4 ar y raddfa safonol.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I5** A. 42 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 75(3)**

**I6** A. 42 mewn grym ar 1.4.2011 gan O.S. 2010/2582, ergl. 2, **Atod. 1** (ynghyd ag **Atod. 2**, **Atod. 3**)

### 43 Pŵer cwnstabl i gynorthwyo wrth arfer pwerau mynediad

- (1) Caiff person a awdurdodwyd i arfer pŵer mynediad o dan adran 41 wneud cais i lys am warant o dan yr adran hon.
- (2) Os yw'n ymddangos i'r llys bod y person awdurdodedig—
- (a) wedi ceisio arfer pŵer a roddwyd i'r person hwnnw o dan adran 41 neu 42 ond ei fod wedi cael ei rwystro rhag gwneud hynny, neu
  - (b) yn debygol o gael ei rwystro rhag arfer unrhyw bŵer o'r fath,
- caiff y llys ddyroddi gwarant sy'n awdurdodi unrhyw gwnstabl i gynorthwyo'r person awdurdodedig i arfer y pŵer, gan ddefnyddio grym rhesymol os bydd angen.

*Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 22/04/2014.*

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010, Croes Bennawd: Arolygu. (See end of Document for details)*

(3) Rhaid i warant a ddyroddwyd o dan yr adran hon gael ei chyfeirio at gwnstabl a chael ei gweithredu ganddo.

<sup>F1</sup>(4) .....

(5) Yn yr adran hon, ystyr “llys” yw'r Uchel Lys, llys sirol neu lys ynadon; ond mae hyn yn ddarostyngedig i unrhyw ddarpariaeth a ellid ei gwneud (yn rhinwedd is-adran (4)) gan neu o dan Atodlen 11 i Ddeddf Plant 1989.

**Diwygiadau Testunol**

**F1** A. 43(4) wedi ei hepgor (22.4.2014) yn rhinwedd **Crime and Courts Act 2013 (c. 22), a. 61(3), Atod. 11 para. 209(a)**; O.S. 2014/954, **ergl. 2(e)** (ynghyd ag **ergl. 3**) (ynghyd â transitional provisions ac savings in O.S. 2014/956, **erglau. 3-11**)

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I7** A. 43 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 75(3)**

**I8** A. 43 mewn grym ar 1.4.2011 gan O.S. 2010/2582, **ergl. 2, Atod. 1** (ynghyd ag **Atod. 2, Atod. 3**)

**Statws**

Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 22/04/2014.

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010, Croes Bennawd: Arolygu.